

ES

EN

PT

FR

IT

DE

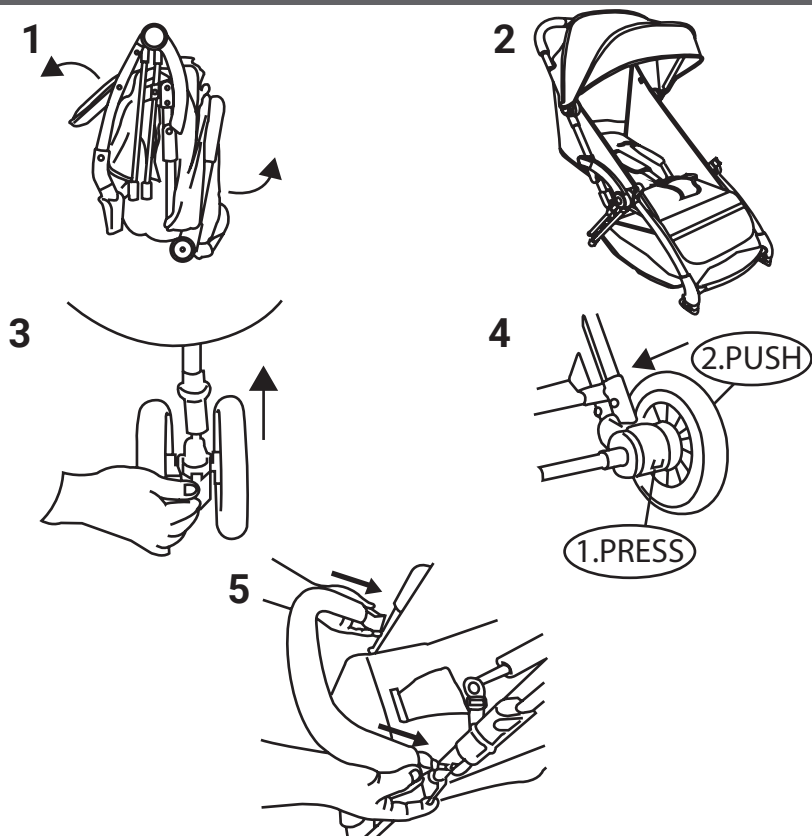
asalvo

SILLA DE PASEO **PLIS PLAS**

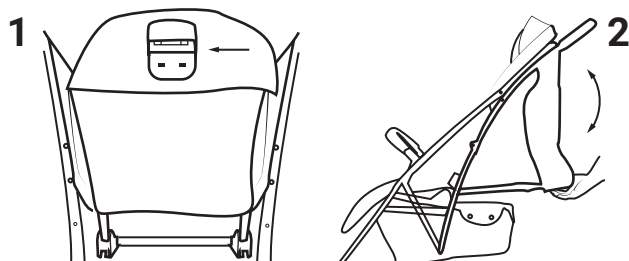
REF.: 22998 - 23001 - 23919



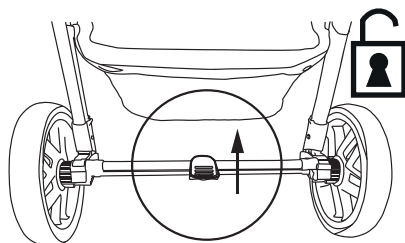
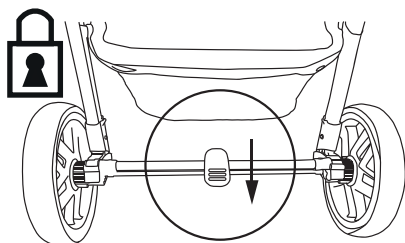
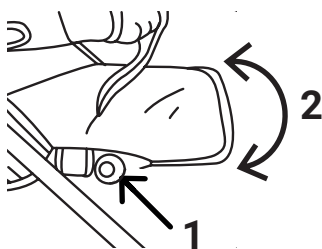
EN 1888-1/2:2018+A1:2022



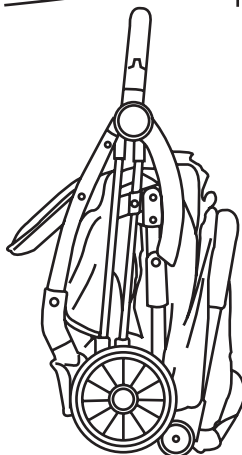
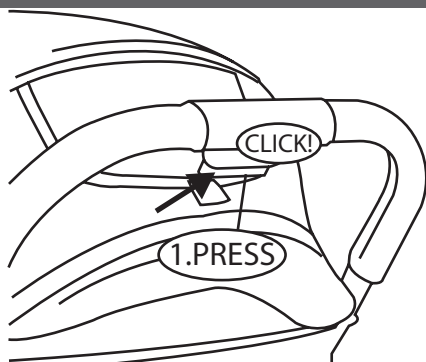
AJUSTE DEL RESPALDO/REPOSAPIÉS Y FUNCIONAMIENTO DE LOS FRENOS
 BACKREST/FOOTREST ADJUSTMENT AND BRAKE OPERATION
 AJUSTE DO ENCOSTO/APOIO PARA OS PÉS E OPERAÇÃO DO FREIO
 RÉGLAGE DU DOSSIER/ REPOSE-PIEDS ET FONCTIONNEMENT DES FREINS
 REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE/ POGGIAPIEDI E FUNZION DEL FRENO
 RÜCKENLEHNEN-/FUSSSTÜTZENVERSTELLUNG UND BREMSFUNKTION



àsalvo



PLEGADO-FOLDING-DOBRADO-PLIANT-PIEGHEVOLE-FALTET



IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Este producto está diseñado para bebés desde 0 meses hasta 22 Kg (4 años aprox).
- Se recomienda utilizar la posición de respaldo más baja (horizontal) durante los primeros meses de vida del bebé.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Para evitar posibles lesiones, asegúrese de que el niño está alejado del producto durante el montaje y plegado del mismo.
- El montaje, plegado y desplegado del producto siempre debe realizarlo un adulto.
- No deje que el niño juegue con este producto.
- Utilice siempre el sistema de retención y asegúrese de que está bien ajustado antes de cada uso.
- Compruebe siempre que todas las piezas del producto están correctamente colocadas y fijas antes de su uso.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- Cuando esté ajustando algún elemento de la silla de paseo, asegúrese de que el cuerpo del niño está alejado de las partes móviles.
- La cesta portaobjetos tiene una capacidad máxima de carga de 3 Kg.
- No utilice este producto con más de un niño a la vez.
- No deje que el niño se ponga de pie sobre el asiento.
- No deje que el niño se deslice por el hueco bajo la barra frontal, existe riesgo de estrangulamiento.
- No cuelgue bolsos ni otras cargas en el manillar ni en los laterales del producto, ya que compromete la estabilidad y seguridad del mismo.
- No utilizar el producto en escaleras ni escaleras mecánicas, en superficies elevadas ni cerca de piscinas ni superficies irregulares.
- Active los frenos siempre que la silla de paseo esté parada, y cada vez que esté montando o bajando al niño.
- Incluso si los frenos están puestos, nunca deje la silla de paseo en un terreno inclinado mientras el niño está montado.
- No utilizar el producto cerca de fuegos ni otras fuentes de calor intenso como chimeneas o radiadores.
- Si el producto ha estado expuesto al sol, espere a que se enfríe antes de colocar al niño dentro.
- Cuando no se esté usando, el producto debe estar alejado del alcance de los niños.
- Compruebe siempre antes de cada uso que todas las piezas del producto están en perfectas condiciones. No utilice el producto si alguna pieza está desgastada, rota o falta. Utilice solo accesorios y repuestos aprobados por el fabricante.

Limpieza y mantenimiento:

- Lavar el textil a mano con un cepillo húmedo y jabón neutro. Secar al aire.
- No utilizar agua en las partes metálicas.
- No utilizar lejía, disolventes ni limpiadores abrasivos.
- No exponer el producto a ambientes extremadamente húmedos, fríos, calurosos, ni al sol por periodos prolongados de tiempo. Esto puede provocar óxido o el deterioro de los materiales del producto.
- No exponer el producto al agua salada.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- This product is designed for babies from 0 months to 22 kg (approximately 4 years).
- It is recommended to use the lowest backrest position (horizontal) during the first months of the baby's life.
- Never leave the child unattended.
- To avoid possible injuries, ensure that the child is away from the product during assembly and folding.
- The assembly, folding and unfolding of the product must always be carried out by an adult.
- Do not let the child play with this product.
- Always use the restraint system and make sure it is properly adjusted before each use.
- Always check that all parts of the product are correctly positioned and secured before use.
- This product is not suitable for running or skating.
- When adjusting any part of the stroller, make sure the child's body is away from moving parts.
- The storage basket has a maximum load capacity of 3Kg.
- Do not use this product with more than one child at a time.
- Do not let the child stand on the seat.
- Do not let the child slide through the gap under the front bar, there is a risk of strangulation.
- Do not hang bags or other loads on the handlebars or sides of the product, as this compromises its stability and safety.
- Do not use the product on stairs or escalators, on elevated surfaces or near swimming pools or uneven surfaces.
- Activate the brakes whenever the stroller is stopped, and each time you are mounting or unloading the child.
- Even if the brakes are on, never leave the stroller on sloping ground while the child is riding.
- Do not use the product near fires or other sources of intense heat such as fireplaces or radiators.
- If the product has been exposed to the sun, wait for it to cool before placing the child inside.
- When not in use, the product should be kept out of the reach of children.
- Always check before each use that all parts of the product are in perfect condition. Do not use the product if any part is worn, broken or missing. Use only accessories and spare parts approved by the manufacturer.

Cleaning and maintenance:

- Wash the textile by hand with a damp brush and neutral soap. Air dry.
- Do not use water on metal parts.
- Do not use bleach, solvents or abrasive cleaners.
- Do not expose the product to extremely humid, cold, hot environments, or the sun for prolonged periods of time. This can cause rust or deterioration of the product materials.
- Do not expose the product to salt water.

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE-OS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS:

- Este produto foi desenvolvido para bebês de 0 meses a 22 kg (aproximadamente 4 anos).
- Recomenda-se utilizar a posição mais baixa do encosto (horizontal) durante os primeiros meses de vida do bebê.
- Nunca deixe a criança sozinha.
- Para evitar possíveis lesões, certifique-se de que a criança esteja afastada do produto durante a montagem e dobragem.
- A montagem, dobragem e desdobramento do produto devem ser sempre realizadas por um adulto.
- Não deixe a criança brincar com este produto.
- Utilize sempre o sistema de retenção e certifique-se de que está devidamente ajustado antes de cada utilização.
- Verifique sempre se todas as peças do produto estão corretamente posicionadas e seguras antes de usar.
- Este produto não é adequado para corrida ou patinação.
- Ao ajustar qualquer parte do carrinho, certifique-se de que o corpo da criança esteja afastado de peças móveis.
- O cesto de armazenamento tem capacidade máxima de carga de 3Kg.
- Não use este produto com mais de uma criança ao mesmo tempo.
- Não deixe a criança subir no assento.
- Não deixe a criança deslizar pela abertura sob a barra frontal, pois há risco de estrangulamento.
- Não pendure bolsas ou outras cargas no guidão ou nas laterais do produto, pois isso compromete sua estabilidade e segurança.
- Não utilize o produto em escadas ou escadas rolantes, em superfícies elevadas ou perto de piscinas ou superfícies irregulares.
- Acione os freios sempre que o carrinho estiver parado e sempre que subir ou descarregar a criança.
- Mesmo com os freios acionados, nunca deixe o carrinho em terreno inclinado enquanto a criança estiver andando.
- Não utilize o produto perto de fogo ou outras fontes de calor intenso, como lareiras ou radiadores.
- Se o produto tiver sido exposto ao sol, espere que esfrie antes de colocar a criança dentro dele.
- Quando não estiver em uso, o produto deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Verifique sempre antes de cada utilização se todas as partes do produto estão em perfeitas condições. Não utilize o produto se alguma peça estiver desgastada, quebrada ou faltando. Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes aprovados pelo fabricante.

Limpeza e manutenção:

- Lave o tecido à mão com escova úmida e sabão neutro. Seque ao ar.
- Não use água em peças metálicas.
- Não use alvejantes, solventes ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não exponha o produto a ambientes extremamente úmidos, frios, quentes ou ao sol por períodos prolongados. Isto pode causar ferrugem ou deterioração dos materiais do produto.
- Não exponha o produto à água salgada.

IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT:

- Ce produit est conçu pour les bébés de 0 mois à 22 kg (environ 4 ans).
- Il est recommandé d'utiliser la position du dossier la plus basse (horizontale) pendant les premiers mois de la vie du bébé.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Pour éviter d'éventuelles blessures, assurez-vous que l'enfant est éloigné du produit pendant l'assemblage et le pliage.
- Le montage, le pliage et le dépliage du produit doivent toujours être effectués par un adulte.
- Ne laissez pas l'enfant jouer avec ce produit.
- Utilisez toujours le système de retenue et assurez-vous qu'il est correctement ajusté avant chaque utilisation.
- Vérifiez toujours que toutes les pièces du produit sont correctement positionnées et sécurisées avant utilisation.
- Ce produit ne convient pas à la course à pied ou au patinage.
- Lors du réglage d'une partie de la poussette, assurez-vous que le corps de l'enfant est éloigné des pièces mobiles.
- Le panier de rangement a une capacité de charge maximale de 3 kg.
- N'utilisez pas ce produit avec plus d'un enfant à la fois.
- Ne laissez pas l'enfant se tenir debout sur le siège.
- Ne laissez pas l'enfant glisser à travers l'interstice sous la barre avant, il y a un risque d'étranglement.
- Ne suspendez pas de sacs ou autres charges sur le guidon ou sur les côtés du produit, car cela compromet sa stabilité et sa sécurité.
- N'utilisez pas le produit dans les escaliers ou les escaliers mécaniques, sur des surfaces surélevées ou à proximité de piscines ou de surfaces inégales.
- Activez les freins chaque fois que la poussette est arrêtée et chaque fois que vous montez ou déchargez l'enfant.
- Même si les freins sont serrés, ne laissez jamais la poussette sur un terrain en pente pendant que l'enfant roule.
- N'utilisez pas le produit à proximité de feux ou d'autres sources de chaleur intense telles que des cheminées ou des radiateurs.
- Si le produit a été exposé au soleil, attendez qu'il refroidisse avant d'y placer l'enfant.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit être tenu hors de portée des enfants.
- Vérifiez toujours avant chaque utilisation que toutes les pièces du produit sont en parfait état. N'utilisez pas le produit si une pièce est usée, cassée ou manquante. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant.

Nettoyage et entretien :

- Lavez le textile à la main avec une brosse humide et du savon neutre. Sécher à l'air libre.
- Ne pas utiliser d'eau sur les pièces métalliques.
- N'utilisez pas d'eau de Javel, de solvants ou de nettoyeurs abrasifs.
- N'exposez pas le produit à des environnements extrêmement humides, froids, chauds ou au soleil pendant des périodes prolongées. Cela peut provoquer de la rouille ou une détérioration des matériaux du produit.
- N'exposez pas le produit à l'eau salée.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLI PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZA:

- Questo prodotto è destinato ai bambini da 0 mesi a 22 kg (circa 4 anni).
- Si consiglia di utilizzare la posizione dello schienale più bassa (orizzontale) durante i primi mesi di vita del bambino.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Per evitare possibili lesioni, assicurarsi che il bambino sia lontano dal prodotto durante il montaggio e la piegatura.
- Il montaggio, la piegatura e l'apertura del prodotto devono essere sempre effettuati da un adulto.
- Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta e assicurarsi che sia regolato correttamente prima di ogni utilizzo.
- Controllare sempre che tutte le parti del prodotto siano posizionate e fissate correttamente prima dell'uso.
- Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
- Quando si regola qualsiasi parte del passeggino, assicurarsi che il corpo del bambino sia lontano dalle parti in movimento.
- Il cestello portaoggetti ha una capacità di carico massima di 3Kg.
- Non utilizzare questo prodotto con più di un bambino alla volta.
- Non lasciare che il bambino stia in piedi sul sedile.
- Non lasciare che il bambino scivoli attraverso la fessura sotto la barra anteriore, pericolo di strangolamento.
- Non appendere borse o altri carichi al manubrio o ai lati del prodotto, poiché ciò ne compromette la stabilità e la sicurezza.
- Non utilizzare il prodotto su scale o scale mobili, su superfici elevate o vicino a piscine o superfici irregolari.
- Azionare i freni ogni volta che il passeggino è fermo e ogni volta che si monta o si scarica il bambino.
- Anche se i freni sono tirati, non lasciare mai il passeggino su un terreno in pendenza mentre il bambino è in viaggio.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fuochi o altre fonti di calore intenso come caminetti o radiatori.
- Se il prodotto è stato esposto al sole, attendere che si raffreddi prima di riporvi il bambino.
- Quando non viene utilizzato, il prodotto deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare sempre prima di ogni utilizzo che tutte le parti del prodotto siano in perfette condizioni. Non utilizzare il prodotto se qualsiasi parte è usurata, rotta o mancante. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio approvati dal produttore.

Pulizia e manutenzione:

- Lavare il tessuto a mano con una spazzola umida e sapone neutro. Asciugare all'aria.
- Non utilizzare acqua sulle parti metalliche.
- Non utilizzare candeggina, solventi o detersivi abrasivi.
- Non esporre il prodotto ad ambienti estremamente umidi, freddi, caldi o al sole per periodi di tempo prolungati. Ciò può causare ruggine o deterioramento dei materiali del prodotto.
- Non esporre il prodotto all'acqua salata.

WICHTIG – LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNHINWEISE:

- Dieses Produkt ist für Babys von 0 Monaten bis 22 kg (ca. 4 Jahre) konzipiert.
- Es wird empfohlen, in den ersten Lebensmonaten des Babys die niedrigste Rückenlehnenposition (horizontal) zu verwenden.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich das Kind während des Zusammenbaus und Zusammenklappens vom Produkt fernhält.
- Der Auf- und Abbau des Produkts muss stets von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- Benutzen Sie immer das Rückhaltesystem und stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass es richtig eingestellt ist.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer, dass alle Teile des Produkts richtig positioniert und befestigt sind.
- Dieses Produkt ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.
- Achten Sie beim Verstellen von Teilen des Kinderwagens darauf, dass sich der Körper des Kindes nicht in der Nähe beweglicher Teile befindet.
- Der Aufbewahrungskorb hat eine maximale Tragfähigkeit von 3kg.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit mehr als einem Kind gleichzeitig.
- Lassen Sie das Kind nicht auf dem Sitz stehen.
- Lassen Sie das Kind nicht durch den Spalt unter dem Vorderbügel rutschen, es besteht Strangulationsgefahr.
- Hängen Sie keine Taschen oder andere Lasten an den Lenker oder die Seiten des Produkts, da dies die Stabilität und Sicherheit beeinträchtigt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen oder Rolltreppen, auf erhöhten Flächen oder in der Nähe von Schwimmbädern oder unebenen Flächen.
- Betätigen Sie die Bremsen, wenn der Kinderwagen angehalten wird und jedes Mal, wenn Sie das Kind auf- oder abladen.
- Auch wenn die Bremsen angezogen sind, lassen Sie den Kinderwagen niemals auf abschüssigem Untergrund stehen, während das Kind mitfährt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Feuer oder anderen starken Hitzequellen wie Kaminen oder Heizkörpern.
- Wenn das Produkt der Sonne ausgesetzt war, warten Sie, bis es abgekühlt ist, bevor Sie das Kind hineinsetzen.
- Bei Nichtgebrauch sollte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch stets, ob alle Teile des Produkts in einwandfreiem Zustand sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile abgenutzt, kaputt oder fehlend sind. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehör- und Ersatzteile.

Reinigung und Wartung:

- Waschen Sie das Textil per Hand mit einer feuchten Bürste und neutraler Seife. An der Luft trocknen.
- Benutzen Sie kein Wasser für Metallteile.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel, Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum extrem feuchter, kalter oder heißer Umgebung oder der Sonne aus. Dies kann zu Rost oder einer Beschädigung der Produktmaterialien führen.
- Setzen Sie das Produkt keinem Salzwasser aus.

asalvo



www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla · España
TLF. (+34) 955 631 407 · info@asalvo.com
www.asalvo.com